Bilbao
UDALA
AYUNTAMIENTO

BilbaoSURBISA

EGITURA KONPONKETAK EGITEKO LAGUNTZEN ESKAERA ORRIA

SOLICITUD DE AYUDAS PARA ESTRUCTURA

1.-ESKATZAILEAREN EDO JABE-ERKIDEGOAREN DATUAK / *DATOS DEL O LA SOLICITANTE O COMUNIDAD PROPIETARIA*

Izen-Deiturak edo Erkidegoaren Izena *Nombre y apellidos o Denominación Comunidad*	NAN *DNI* IFK *CIF*
Eraikinak dituen etxebizitza kopurua *Nº de viviendas que componen el edificio*	

ORDEZKARIAREN DATUAK / *DATOS DEL REPRESENTANTE*

Izen-Deiturak *Nombre y apellidos*	NAN *DNI*
Helbidea (kalea, zk., solairua, eskua) *Dirección (calle, nº, piso, mano)*	Udalerria PK *Municipio CP*
Telefono mugikorra *Teléfono móvil*	Posta elektronikoa *Correo electrónico*

2.-ESKATZEN DITUZTE LAGUNTZAK / *AYUDAS QUE SOLICITA*

EGITURA KONPONKETAK *ESTRUCTURA*	
Egitura eraberritzeko obrak *Obras de reparación estructural*	☐
Termitak kaltetutako eraikinak *Edificios afectados por Termes*	☐

3.-EGINDAKO JARDUEREN DESKRIBAPENA ETA KOSTUA / *DESCRIPCIÓN Y COSTO DE LAS ACTUACIONES REALIZADAS*

Obren kostua guztira, BEZa Barne / *Total costo de las obras con IVA*

4.-BIRGAITZE LANAK EGITEKO OBRA LIZENTZIA ESKATU DUZU EDOTA AURRETIAZKO KOMUNIKAZIOA AURKEZTU DUZU? / *¿HA SOLICITADO UD. LICENCIA DE OBRAS PARA LA REFORMA O HA PRESENTADO COMUNICACIÓN PREVIA DE LAS OBRAS A REALIZAR?*

Bai/*Sí* ☐	Ez, ez da beharrezkoa/*No, no hace falta* ☐

5.-BESTE BATZUK LAGUNTZAK ESKATU DITU / *HA SOLICITADO OTRAS AYUDAS*

Ez/*No* ☐ Bai/*Sí* ☐	ZEINTZUK *CUÁLES*

Bilboko Berregokipenerako Hirigintza Elkartea / SURBISA
Ronda, 6 – 48005 – BILBAO Tfn. 94 415 99 55
Página web www.bilbao.eus/surbisa Web-orria / e-mail:
accesibilidadyestructura@surb.bilbao.eus

DATU PERTSONALEI BURUZKO INFORMAZIO KLAUSULA

Eskaera hau eginda, onartu egiten dut **SUBISAk** nire datuak tratatu ditzan, bai eta erakunde publiko eskudunen artean (Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia, Estatuko Estatistika Institutua, Jabetza Erregistroak, Katastroa, Udalak eta Birgaitzeko Hirigintza Elkarteak) dauden elkarreragingarritasun tresnen bidez kontsultatuak izan daitezen, zertarako-eta, etxebizitza edo eraikinak birgaitzeko laguntzen tramitaziorako, emanak izateko eta justifikatzeko **eskatutako betekizunak betetzen direla egiaztatzeko** beharrezkoa diren **datuak bildu, kontsultatu eta egiaztatzeko**. Era berean, eskatutako laguntzen kudeaketa, kontrol eta jarraipenerako soilik behar diren datuak beste administrazio publiko batzuei, zuzenbide publikoko eta pribatuko erakunde publikoei eta sozietate publikoei laga ahal izango zaizkie, guztiak ere etxebizitzaren edo birgaitzearen arloan eskudunak.

Ondoko lauki honetan marka eginda, **beren-beregi ukatzen dut** etxebizitza edo eraikinak birgaitzeko laguntzen tramitaziorako, emanak izateko eta justifikatzeko eskatutako betekizunak betetzen direla egiaztatzeko beharrezkoa diren datuak bildu, kontsultatu, egiaztatu eta lagatzeko baimena. ☐

OHAR GARRANTZITSUA: Baimena ematen ez baduzu zure eskaerari buruzko ebazpena eman eta berau kudeatzeko beharrezkoak diren dokumentuak aurkeztu beharko dituzu 15 egun naturaleko epean.

ERANTZULEA: BILBOKO BERREGOKIPENERAKO HIRIGINTZA ELKARTEA - SOCIEDAD URBANÍSTISCA DE REHABILITACIÓN DE BILBAO SA (SURBISA) IFZ: A48164339. Helbidea: Erronda kalea 6, 48005 Bilbao. Telefonoa: 944159955. Datuak Babesteko Ordezkaria, kontaktua: dpo@datcon-norte.com.

XEDEA: Eraikinak birgaitzeko laguntzen eskaerak tramitatu eta kudeatzea.

LEGITIMAZIOA: Ahal publikoa gauzatzea: Datu Babeserako Europako Erregelamendu Orokorraren 6.1.e) art.7/1985. Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriei buruzkoa. Ekainaren 18ko 3/2015 Legea, Etxebizitzarena, 42. artikulutik 46ra. 7/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Lurzoruaren eta Hiri Birgaitzearen Legearen testu bategina onartzen duena. 2, 7-9 artikuluak.

NORENTZAKOA: Legez edo norbere baimenaz onartutako lagapenak eta transferentziak baino ez dira egingo.

ESKUBIDEAK: Interesdunak eskubidea dauka bere datu pertsonaletan sartzeko eta zuzentzeko, bai eta, egoera jakin batzuetan, datu horiek kentzeko eramangarritasunerako, mugatzeko eta aurka egiteko ere. Eskubide horiek egikaritzeko, idatzi egin beharko zaio tratamenduaren arduradunari datuak@surb.bilbao.eus edo Datuak Babesteko beronen Ordezkariari dpo@datcon-norte.com.

GORDETA EDUKITZEKO EPEAK: Tratatzekoak diren datu pertsonalak zertarako jaso ziren, horretarako behar den epean gordeko dira, bai eta helburu hori lortzetik eta datuak tratatzetik sor daitezkeen erantzukizunak zehazteko behar den epean ere. Artxibo eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa izango da aplikatuko dena.

INFORMACIÓN BÁSICA DE PROTECCIÓN DE DATOS

Al realizar la presente solicitud, consiento que mis datos sean tratados por **SURBISA**, así como consultados a través de las herramientas de interoperabilidad existentes entre los organismos públicos competentes (Tesorería General de la Seguridad Social, Instituto Nacional de Estadística, Registros de la Propiedad, Catastro, Ayuntamientos y Sociedades Urbanísticas de Rehabilitación), para **recabar, consultar y verificar** los datos necesarios a fin de **comprobar el cumplimiento de los requisitos exigidos** para la tramitación, concesión y justificación de las ayudas a la rehabilitación de vivienda o edificio. Así mismo, los datos necesarios exclusivamente para la gestión, control y seguimiento de las ayudas solicitadas podrán ser cedidos a otras Administraciones Publicas, Entes Públicos de derecho Público y Privado, y Sociedades Públicas, todos competentes en materia de vivienda o rehabilitación.

Marcando la siguiente casilla, **me opongo expresamente** a dar mi consentimiento para el tratamiento, comprobación y cesión de datos personales para recabar, consultar y verificar los datos necesarios, a fin de comprobar el cumplimiento de los requisitos exigidos para la tramitación, concesión y justificación de las ayudas a la rehabilitación de vivienda o edificio. ☐

NOTA IMPORTANTE: En caso de no dar su consentimiento deberá aportar en el plazo de 15 días naturales los documentos que se le indiquen que sean necesarios para resolver y gestionar su solicitud.

RESPONSABLE: BILBOKO BERREGOKIPENERAKO HIRIGINTZA ELKARTEA -SOCIEDAD URBANÍSTISCA DE REHABILITACIÓN DE BILBAO SA (SURBISA) NIF: A48164339.Dirección Ronda nº 6, 48005 Bilbao. Teléfono 944159955. Contacto DPD dpo@datcon-norte.com .

FINALIDAD: Tramitación y gestión de la solicitud de ayudas para la rehabilitación de edificios.

LEGITIMACION: Ejercicio de la potestad pública art 6.1.e) Reglamento Europeo de Protección de Datos. Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local. Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda del País Vasco, arts. 42 a 46. Real Decreto Legislativo 7/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo y Rehabilitación, arts. 2, 7-9.

DESTINATARIOS: Solo se efectuarán cesiones y transferencias previstas legalmente o autorizadas mediante su consentimiento.

DERECHOS: La persona interesada tiene el derecho de acceso a sus datos personales y a su rectificación, así como, en determinadas circunstancias el de supresión, portabilidad, limitación, oposición. Puede ejercer estos derechos dirigiéndose por escrito al responsable del tratamiento datuak@surb.bilbao.eus o bien a su Delegado de Protección de Datos dpo@datcon-norte.com.

PLAZOS DE CONSERVACIÓN: Los datos personales objeto de tratamiento se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos. Será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.

Hau sinatzen duenak adierazten du eskaeran bete dituen datu guztiak egiazkoak direla eta, hortaz, birgaitzeari emandako laguntzen espedientearen parte izatea eskatzen du, gai hau erregulatzen duten arauen eta bertan ezartzen diren baldintzen babesean. Era berean, adierazi nahi dut badakidala zein diren eta onartzen ditudala adierazitakoa ez betetzetik erator daitezkeen baldintzak.	Quien suscribe manifiesta ser ciertos los datos consignados en la solicitud y solicita formar parte del expediente de ayudas a la rehabilitación al amparo de las normas que regulan la materia y en las condiciones que allí se establezcan. Manifiesto asimismo que conozco y acepto las condiciones que pueden derivarse del incumplimiento de lo manifestado.

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA	**DECLARACIÓN RESPONSABLE**
Ez duela diru-laguntza edo laguntza publikoak eskuratzea eragozten duen zehapen administratiborik edo penalik, eta ez duela horretarako ezgaitzen duen legezko debekurik. Ez nago Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13.2. artikuluan aurreikusitako ezein egoeratan.	Que no está sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se halla incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello. Que no se halla incursa en ninguna de las circunstancias previstas en el artículo 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General Subvenciones.

Irakurri dut eta baldintzak onartzen ditut
He leído y acepto las condiciones ☐

Sinadura / *Firma*

Bilbo,_____(e)ko _____ren _____(e)an

Bilbao, a _____de_____de_____

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA / *DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR*

- Laguntzak eskatzeko eskaera-inprimakia, beteta eta sinatuta. **EGITURAK ERABERRITZEKO PROGRAMA** 1. Ordezkariak bere NANaren fotokopia, Jabekideen Elkartearen IFKren fotokopia eta ordezkaritza eman izana adierazten duen dokumentua aurkeztu beharko du. 2. Emandako udal obra lizentzia edo legeztatutako obraren kopia. Lizentzia hori behar ez bada, dagokion aurretiazko jakinarazpena. Ez dira onartuko obrak egikaritu ostean lortutako edo aurkeztutako lizentziak edo Obraren Aurretiazko Jakinarazpenak edo Instalaziokoak. 3. Jabekideen Elkartearen Akta, zeinetan burutzekoak diren obrak edo kontratatu beharreko zerbitzuak onesten direla adierazi eta onetsitako aurrekontuaren zenbatekoa jasotzen den. 4. Obrak hala eskatzen badu, teknikari eskudunaren Proiektu oniritziduna eta amaierako ziurtapenaren eta likidazioaren kopia. 5. Birgaitutako eraikinaren aldearen obrak hasi aurreko egoeraren eta obra amaierako egoeraren koloretako argazkiak. 6. Kontu-zenbakia eta horren titulartasuna justifikatzen duen dokumentua. 7. Kostuen justifikazio dokumentala: Burututako esku-hartzearen faktura banakatua (banakatua ez badago aurrekontu xehatua eta faktura aurkeztuko dira), udal tasa eta zergena eta profesionalen ordainsariena, baldin baleude. Ez da zenbatekorik diruz lagunduko eskaerarekin batera horren faktura edo ziurtagiria erantsi ez bada eta ez da eskaria egin ostean aurkeztutako besterik onartuko. 8. Termiten aurkako tratamenduak hainbat urtez egin behar badira, komunitatearen konpromisoa aurkeztu beharko da, aurreikusitako epean tratamendu horri eutsiko zaiola adierazten duena. Dokumentazio guztia kontzeptuka banakatua egongo da, eta zehazki ziurtatua geratuko da horrela diruz laguntzekoa den aurrekontua. Laguntzaren zati bat eskatuko balitz, aurkeztutako fakturetan termiten aurkako tratamendua eta eraikinaren egituraren ikuskapen lanak (lagunak jasotzea) jasota etorri beharko dira.	- Impreso de Solicitud de ayudas cumplimentado y firmado. - **PROGRAMA REPARACIONES ESTRUCTURALES** 1. La persona representante aportará fotocopia de su DNI, fotocopia del CIF de la Comunidad Propietaria y otorgamiento de la representación. 2. Copia de la licencia municipal de obras o legalización concedida. En caso de no ser necesaria dicha licencia, la correspondiente comunicación previa. No se admitirán licencias obtenidas o Comunicaciones Previas de Obra o de Instalación presentadas con posterioridad a la ejecución de las obras. 3. Acta de la Comunidad propietaria en la que se aprueban las obras a realizar o del servicio a contratar, en la que constará el importe del presupuesto aceptado. 4. En caso de que la obra lo requiera, copia del Proyecto de técnico o técnica competente visado y su certificación final y liquidación. 5. Fotografías en color del estado previo al inicio y final de las obras, de la zona del edificio rehabilitado. 6. Documento justificativo del número de cuenta bancario y de su titularidad. 7. Justificación documental de los costos: Factura desglosada de la intervención realizada (si no está desglosada se aportará presupuesto detallado y la factura), de las tasas e impuestos municipales y de los honorarios profesionales, si los hubiera. No se subvencionará importe alguno cuya factura o justificante no se adjunte a la solicitud y no se admitirá ninguna otra aportada con posterioridad. 8. En el caso de tratamientos antitermes que sea necesario ejecutar durante varios años, debe presentarse el compromiso por parte de la comunidad de la continuación de dicho tratamiento en el plazo previsto. Toda la documentación estará desglosada por conceptos de forma que quede acreditado expresamente el presupuesto objeto de subvención. En el supuesto de solicitar el pago parcial de la ayuda, las facturas que se aporten deben referirse al tratamiento antitermes y a los trabajos de reconocimiento de la estructura del edificio (apertura de catas).